

INDICE GENERALE E DEI TERMINI GRECI NOTEVOLI

- Abido: 114, 60n
 ‘Accademia Imperiale’: 4 e 13-14n; 13; 22; 68
 ‘Accademia/Scuola Patriarcale’: 3; 4 e 13-14n; 5, 16 e 18n; 7; 13; 20-21 e 51-52n; 23, 58n; 31; 44, 10n; 50; 52; 59; 61; 68
 adulazione (*vedi anche* θωπεΐα): 36-38
 Agoracrito: 83; 85, 138n; 86, 140n
 Alessandria: 104, 30 e 32n; 112, 55n; 115, 61n; 129, 102n
 Biblioteca: 32, 12n; 47; 96, 13n
 Museo: 32, 12n; 47
 Alessandro Magno: 95-96, 13n; 114, 61n
 Alessandro Poliistore: 126; 129 e 104-105n
 Alessio I Comneno: 2; 4, 11-12n; 8; 72; 106, 37n
 allegoria/allegoresi/allegorista: 3, 7n; 32; 43, 7n; 45, 11n; 46; 61, 68-69n; 74; 79, 123n; 88, 2n; 91-93 e 8n; 99; 101, 22n; 107, 39n; 113 e 59n; 126-127; 128, 97n; 131, 109n; 133, 112n; 134, 120n; 138, 130n; 141-142; 145-146 e 158n; 147 e 161n; 151-156; 159 e 197n
 Anassagora: 88, 2n; 140
 Anassila comico: 145
 Andronico Comneno (fratello di Manuele I): 2; 27
 Andronikos Kamateros *eparchos*: 22, 55n; 50, 30n
 Anna Comnena: 2; 8; 55 e 54n; 57, 56n
 Antimaco: 29; 124
 Antiochia: 115, 64n
 Antioco III di Siria: 115, 61n
 Apione: 102; 103 e 29n; 105
 Γλωσσαι Ὀμηρικαί: 103
 Apollo: 66, 82n
 Apollodoro (di Atene): 126; 129, 103 e 105n
 monografia sul *Catalogo delle navi*: 129, 102n
 Περὶ θεῶν: 129, 102n
 Apollodoro *Bibliotheca*: 129, 102n
 Apollonio Discolo: 104, 31n
 appropriatezza al soggetto (*vedi anche* τὸ πρέπον): 23 e 59n; 147, 163n
 appropriatezza al soggetto (mancanza di): 23; 44; 70; 99; 117; 147
 Archiloco: 112
 Argo (città): 130 e 108n

- Argo (nave): 130 e 108n
 Arianna: 74, 108n
 Aristarco di Samotracia: 31-32; 48; 102; 104-105; 117 e 70n; 118; 121 e 81n; 129, 102n
 Aristarco e 'i suoi': 64, 77n; 89; 91; 94-95; 121; 122, 82n
 Aristofane comico: 3, 7n; 14; 42 e 3n; 44, 10n; 57; 60; 131, 111n; 143; 152-153
 Aristofane/commedia antica (influenza di): 22, 56n; 36; 37, 22n; 42 e 2-3n; 45, 10n; 48-49 e 19n; 51; 53; 54, 48n; 56-57; 60; 74; 80, 125n; 139, 131n; 143-145; 148; 152-154
 Aristosseno: 102; 104 e 33n; 106
 Aristotele: 3, 7n; 68; 71; 72, 100n; 79-81; 98, 17n; 102-103; 104, 33n; 105; 114, 60n; 145
 Arpie: 145
 Artemone di Pergamo: 126; 129 e 106n; 130
 Atene: 30; 129, 102n
 Ateneo: 37, 21n; 145
 Atlante: 91, 6n
 Attica: 140
 Atys (re): 60, 67n
 ausilio per studio/educazione dei giovani (*vedi anche* ὠφέλεια; utile/utilità): 45; 90; 117
 *B (mano *recentior* in marg. ms. Venezia, Biblioteca Nazionale Marciana, gr. 453): 93, 10n; 99, 19n; 101, 23n
 barbari (insulto a professori contemporanei): 21, 52n; 53-54
 Berroia/Berea in Macedonia: 12; 62, 71n; 63; 149 e 171n
 Bibbia 'dei Settanta': 47-48
 biblioteche: 3 e 9n; 15; 21, 54n; 25-26; 54; 59; 63; 123; 157 e 187-188n
 Bogomilismo: 1, 1n; 12, 6n
 Cadmo: 140
 Callimaco: 37, 21n; 154; 157
 carriera ('accademica' ed ecclesiastica): 4-6 e 16 e 24n; 8; 9, 38n; 11-24; 48; 63; 75-76, 112n; 77, 116n; 85; 92; 99-100; 116; 149, 171n; 157, 187n
 Cefalione: 89; 91; 94; 102; 113-116 e 61, 65 e 67n; 117; 126-128
Σύντομον ἱστορικόν ο Παντοδαπαῖ ἱστορίαι: 114, 61n
 Cefalone di Gergite: 115, 61n
 Centauri: 136 e 125n; 137 e 127n; 139 e 133n
 Cherobosco, Giorgio: 110; 154
Commento al manuale di metrica di Efestione: 154
 Cherubini: 44
 chiarezza/chiaro (*vedi anche* σαφής e derivati): 20-21, 52n; 23 e 59n; 25-26; 29; 46-47; 53; 58; 69; 74 e 108n; 125-127; 134; 152; 154
 chiarezza (mancanza di; *vedi anche* ἀσάφεια): 20-21, 52n; 23; 45, 10n; 46-47; 52; 71; 81; 133; 135; 144-146; 147 e 161n
 Chimera: 145
 Chio: 96, 13n
 ciclo troiano: 26, 1n; 88, 1n; 115, 61n; 123, 86n; 124
 Circe: 54; 128
 circoli culturali/letterari: 1; 6; 8; 15-16; 160, 198n
 'classici': 1-2; 3, 10n; 18-19, 42-43n; 39; 45, 11n; 96, 13n; 98, 15n; 112; 159, 197n
 Colchide: 141
 Colluto: 25; 88, 1n; 123-124 e 89n
Il ratto di Elena: 124, 89n
 Cometa: 15, 28n
 competizione: x; 9, 38n; 20; 22; 24; 42; 69, 91n; 87; 109; 125, 93n; 161
 complessità/elaborazione retorica (*vedi anche* metafora): x; 16, 34n; 18, 40n; 20-21 e 52n; 22-23 e 55n; 30; 41; 42, 1n; 51, 30n; 53; 55-56; 58;

- 60-61; 71; 74; 78; 85, 138n; 108; 121; 127; 133-134; 144; 149; 151-152; 159
completezza (*vedi anche* esaustività): 23; 26; 43; 90; 101; 117; 123; 126; 154
Coniata, Michele: 6; 106, 36n
Coniata, Niceta: 6; 106, 36n
Cornuto, Lucio Anneo: 89; 91-94 e 11n; 99-102 e 20-21 e 23n; 126-127; 146 156n; 151; 155; 158
Compendio di teologia greca: 99-100
Compendio di teologia greca (estratti in apparati mss omerici): 93; 94, 11n; 100-101 e 21 e 23n
corte imperiale: 3; 8; 15-16; 21-22; 26 e 2n; 27, 2n; 34; 37, 21n; 38; 57, 56n
Cosma II (patriarca): 12, 6n
Costantino, *Sebastos*: 11
Costantino IX Monomaco: 27, 2n
Costantino X Dukas: 11, 3n
Cotertze, Costantino: 16, 31-32 e 13n; 73; 152; 154; 156-157
Cristo Pantocratore, Monastero del: 17
cura/meticolosità (*vedi anche* precisio-
ne; ἀκρίβεια): 23; 26; 41; 48; 53; 59-61; 63, 74n; 64; 139; 153

Dafita di Telmesso: 96, 13n
decapentasilabo/'verso politico': 39 e 24n; 116, 66n
Dedalo: 51
Demò: 57, 56n; 61, 69n; 79, 123n; 99; 107 e 39n; 108, 41n; 109; 111; 139, 131n; 141-161
Diodoro Siculo: 95-97, 13n; 114, 61n; 131, 111n
Biblioteca storica: 97, 13n
Diogene Laerzio: 118, 70n
Dione Crisostomo: 100, 22n
Orazione 53: 100, 22n
Dionigi di Alicarnasso: 21, 52n; 115, 61n
Dionisio Trace: 31; 104, 34n; 109, 46n
Ars grammatica: 31; 109, 46n

'distrazione omerica': 51, 32n
Ditti Cretese: 25; 88, 1n; 123-124 e 87n; 158
Ephemeris o *Efemeridi della guerra di Troia*: 123
divertimento/intrattenimento (*vedi anche* Aristofane/commedia anti-
ca; παίζειν): 8, 37n; 17; 26; 45-46, 11n; 47; 134, 22n
dodecasillabo bizantino: 56; 68; 75-76, 112n
Domnino: 89; 91; 94; 102; 113; 115-117 e 64-65 e 67n, 126-128

Efesto: 123; 142; 146; 159
efficacia (didattico-esegetica e propa-
gandistica; *vedi anche* οἰκονομία): 23 e 59n; 29 e 6n; 74; 90; 92; 98; 123; 127; 134; 144; 155
Egesandro di Salamina: 126; 130
Egesianatte di Alessandria in Troade: 115, 61n
Elena: 27, 2n; 123, 86n
Eliano: 97, 15n
Elio Teone: 114, 60n; 137, 127n; 138, 130n
Eliodoro (scoliasta): 48; 60; 133, 116n
Empedocle: 88, 2n
Epimerismi (omerici): 52; 93, 10n
Era: 139 e 133n
Eraclito di Efeso: 89, 4n
Eraclito Grammatico: 89 e 4n; 91-94 e 10n; 96-97, 13-14n; 99-102 e 21-22n; 126-127; 141-161
Questioni omeriche: 89, 4n; 96, 13n; 100; 146, 155n
Questioni omeriche (estratti in appa-
rati mss omerici): 93 e 10n; 96, 13n; 99; 100, 21n; 101 e 23n
Eratostene di Cirene: 109, 46n
Erodiano, Elio: 102; 104-106 e 31n
Erodoto: 3, 7-8n; 15 e 27n; 21, 52n; 49, 25n; 58; 59, 60n; 60, 67n; 61; 69; 131, 111n; 139-140

- esametro: 39; 109-110; 116, 66n
 esaustività (*vedi anche* completezza): 23; 29; 90; 126-127
 Eschilo: 76; 131, 111n
 esegesi evemeristico-palefatea/storico-realistica del mito: 91; 93; 113 e 59n; 114, 60n; 116; 126; 128 e 97n; 136-141; 146 e 158n; 147, 161n
 esegesi omerica: 2-3 e 7n; 26-27 e 2n; 30; 32; 42-47; 64, 77n; 69; 73-74; 89-125; 128-129; 131, 109n; 136, 125n; 141-161
 Esiodo: 3, 7n; 13, 10n; 14; 17, 34n; 44, 10n; 84, 134n; 91; 99; 117-121 e 76n; 125, 93n; 130; 155
Le opere e i giorni: 14; 84, 134n; 91; 121, 76n; 125, 93n; 130; 152; 155
etymologica/lessici etimologici: 92-94; 102-103 e 27n; 105-106; 128; 130
etymologica/lessici etimologici (estratti in apparati mss omerici): 93-94 e 10n; 105
Etymologicon di Orione: 104, 30n
Etymologicum Magnum: 93, 10n
 Eudocia Makrembolitissa: 11 e 3n
 Euripide: 25; 88, 2n; 123; 140
 raccolta di drammi perduti: 157 e 191n
 Eusebio: 115; 116, 65n
 Eustazio di Tessalonica: ix e 2n; 5-6; 8 e 36n; 22, 55n; 45; 50 e 27n; 55-56 e 54n; 60; 71-72; 73, 103n; 74-77 e 116n; 78-79 e 120n; 79, 122n; 82, 127n; 90, 6n; 98, 16n; 106, 36n; 113, 59n; 137, 127n; 145; 155-158 e 185, 187 e 191n; 160, 198n
Commentari (Parekbolai) all'*Iliade* e all'*Odissea*: 6; 113, 59n; 156, 185n; 158; 160, 198n
 Evemerio: 114, 60n
 falso/falsità/menzogna (*vedi anche* ψευδής e composti di): 46; 52-53; 60-61; 139; 152; 153 e 179n
 Femonoe: 107; 109-110 e 48 e 51n; 112, 56n
 Fenice (fratello di Cadmo): 140
 Fidalio/Filalio di Corinto: 126; 128 e 99n
 Fidria: 62, 73n; 83 e 132n; 85, 138n; 86, 140n; 150, 175n
 Filippopoli: 5
 Filita di Cos: 102; 103, 28n; 104; 105, 35n; 106
Ἄτακτοι γλῶσσαι: 104
 filologia alessandrina: 7, 33n; 32, 12n; 47-48; 96, 13n
 'filosofo' (φιλόσοφος; epiteto, con sfumatura più o meno nettamente negativa; *vedi anche* φιλόσοφοι/filosofi): 46; 70-71; 81; 135-136; 138-139; 141
 Filosseno di Alessandria: 102; 104-105 e 32n
Sui verbi monosillabici: 104, 32n
 Focide: 140
 Fozio: 109, 48n; 110; 114, 61n; 115
Biblioteca: 109, 48n
 «gentry class»/'classe intermedia': 7
 Giovanni figlio di Kamateros: 22, 55n; 50, 30n
 Giovanni II: 5; 15; 17; 72
 Giovanni Italo: 71
 Giovanni Lido: 65, 82n
De mensibus: 65, 82n
glossae/glossari: 103 e 28n; 105, 35n; 122, 82n
 Gregorio (nominato μαίστωρ τῶν ῥητόρων intorno al 1160): 13; 50-52 e 30n; 55, 53n; 61
 Gregorio Antioco: 6
hypotheses euripidee: 123, 86n; 158, 191n
hypotheses omeriche: 94, 11n
 imperatore/autorità imperiale: 1-2; 3, 11n; 4-6; 8; 9; 12, 6n; 15; 17; 72, 100n

- imperiale, famiglia: 1-2 e 3n; 5; 8-9 e 37n; 15; 49, 24n
- incompletezza: 64; 94; 147, 161n
- indipendenza dell'intellettuale: 20; 24; 29, 4n; 37, 21n
- Inni omerici*: 119
- insegnanti privati/γραμματικοί: 6-9 e 33n; 11, 2n; 12-13 e 8n; 18; 21-22 e 55n; 26; 33; 36; 48; 54; 60; 81; 87
- inutilità/inefficacia didattico-filologica: 21, 52n; 22-23; 27; 51; 53; 58; 70; 74; 81; 90; 97; 117; 126; 133-134; 144; 146, 156n; 147, 161n; 155
- Ipazia: 112; 113, 58n
- Ipponatte: 57; 157
- Irene Dukas: 2; 5; 15; 17, 35n; 57, 56n
- Irene Sebastokratorissa: 2; 16-17 e 35n; 27; 34; 38; 57, 56n
- Irene-Berta di Sulzbach: 16; 17, 35n; 26; 57, 56n; 75; 147, 162n
- ironia/sarcasmo: 34-35; 43; 49 e 24n; 50-51; 53-54; 56-57; 61; 67-70; 76 e 112n; 78; 80 e 125n; 108, 43n; 135; 137; 138, 130n; 139, 132n
- Isacco Sebastokrator: 8
- Ekdosis* dell'*Iliade*: 8
- Issione: 136; 139, 133 e 135n
- istruzione/insegnamento: 1-2; 3 e 11n; 4-5 e 13-14n; 6, 24n; 7 e 33-34n; 9; 13; 17; 29; 45; 52; 54; 70; 140, 136n
- labirinto/complessità-ambiguità contorta (*vedi anche* λαβύρινθος e derivati): 21, 52n; 45, 10n; 51; 53-54; 70-71; 74; 75, 108n; 79 e 123n; 80, 125n; 81; 134 e 117n; 135; 144-145
- 'latina' (minaccia/conquista): 1, 1n; 3, 10n; 157
- Leipsiote, medico: 107-108
- Lesche: 25; 123-124 e 88n
- Ilioupersis*: 124, 88n
- lessico/stile comico-aristofaneo: 22, 56n; 36; 37, 22n; 42 e 2-3n; 45, 10n; 48-49; 51; 53; 57; 60; 74; 76, 112n; 139, 131n; 143-144; 152-154
- 'letterati di professione'/γραμματικοί: 9 e 38n; 11-12; 13, 8n; 17, 34n; 21-22; 26; 30; 32-38 e 22n; 54; 59; 70; 107; 149 e 169n
- Licofrone: 3, 7n; 14; 25; 37-38, 22n; 44-45, 10n; 82; 84, 134n; 86, 140n; 88, 1n; 115, 63n; 123-130; 143; 147, 161n
- Alessandra*: 38, 22n; 45, 10n; 127; 143
- Lidia/Lidi: 60, 67n
- Lino: 29; 124
- Locride: 140
- luce (~ chiarezza): 21, 52n; 30; 54; 74; 75, 108n; 76
- magniloquenza (*vedi anche* κομπολάκυθος e derivati; pomposo/pomposità): 49, 24n; 61; 74; 134, 118n; 152-154
- Malala, Giovanni: 92; 115-116 e 61 e 64-67n; 128 e 99n
- Chronographia*: 92; 115-117 e 64 e 66-68n; 128
- Manasse, Costantino: 16; 34 e 16n; 38; 106, 36n
- manoscritti/libri/codici: 3 e 8-10n; 13; 15; 21, 54n; 25-26; 49; 52, 42n; 53-54; 58-68; 92 e 9n; 94; 96, 13n; 99-101 e 19 e 23n; 105; 123; 147, 161n; 155-156
- Manuele I: 2; 6; 16; 27; 72, 100n
- Marcellino: 137; 140
- Maria di Alania: 11
- Maria Scleraina: 27, 2n
- 'matematica'/geometria-astronomia: 4, 13n; 64-67; 91; 107, 39n; 159, 197n
- Menandro: 88, 2n; 112
- metafora (*vedi anche* complessità/elaborazione retorica): 17, 34n; 21, 52n; 30; 62; 63, 74n; 71-80; 121; 134, 120n; 135

- Michele Italico: 5; 8, 36n; 13, 8n; 14, 24n; 106-111; 158, 196n
Epistole: 14, 24n; 106-111
 Michele ὁ τοῦ Ἀγγιάλου: 5, 16n; 71-80; 106, 36n; 145
 Minotauro: 75, 108n
 Mira in Licia: 6
 miscuglio (*vedi anche* κυκεών): 48; 55, 53n; 133 e 116n
 misoginia ('letteraria'): 12, 6n; 57, 56n; 148-149
 Musa/Muse: 36-37; 114, 61n; 121, 76n; 125, 93n; 134, 120n; 154
 Museo: 29; 112; 124
Mythographus Homericus: 122, 82n

 Nefele (sospia di Era): 136; 139, 133n
 neologismi/coni/*hapax*: 36; 37, 22n; 45, 10n; 46, 12n; 48-49; 53; 58; 60; 63, 74n; 74; 134 e 120n; 139, 131n; 152; 153
 Neottolemo di Pario: 103, 28n
 Nicola III Grammatico, patriarca: 4, 12n
 Nino: 114, 61n
 Normanni: 6
 nuovo/novità: 17, 38n; 35; 39; 87; 125; 148; 160, 198n; 161

 Oceano: 90, 6n
 Olimpia: 96, 13n
 Olimpo: 159
 Omero: 2; 3, 7n; 25; 26, 1-2n; 32 e 13n; 33-35; 43-45 e 10n; 62, 73n; 63, 74n; 73-74; 83, 133n; 88, 1n; 90; 94-97 e 13n; 98; 100-101, 22-23n; 105; 107, 39n; 112; 117-121; 123; 131, 111n; 139, 135n; 144; 147; 150, 175n; 152; 154-155; 160, 198n; 161 e 201n
Iliade: 35; 50; 74; 88, 1n; 90; 92; 99, 19n; 101, 23n; 102; 107, 39n; 117; 147, 161n; 154; 161
Odissea: 74-75; 99, 19n; 101, 23n; 102; 107, 39n; 154; 159

 Orfeo: 29; 112; 119; 121; 124
Orphanotropheion di San Paolo: 4, 11n
 ortodossia: 1, 1n; 72, 100n
 oscurità: 21, 52n; 53-54; 89, 4n; 71; 134, 117n
 Oto ed Efialte: 159

 Palamede: 149, 169n; 150, 175n
 Palefato: 70; 89; 91; 94; 99; 102; 113-115 e 59-60n; 116, 67n; 117; 126-128; 136-141; 144; 146, 157n; 151; 154-155; 158 e 195n
Περὶ ἀπίστων: 114, 60n; 136; 137, 127n; 138, 130n; 141
 Paleocappa, Costantino: 12, 3n
 Paro: 114, 60n
 Pasirate: 75, 108n
 patriarcato/patriarca: 4-5 e 12 e 16n; 12, 6n; 51, 33n; 71; 72, 100n; 74-75; 77, 116n; 78, 120n; 80
 Pausania: 110
 Pelio (monte): 136
 Peloponneso: 140
Peplus (o *Peplōi*) pseudo-aristotelico: 158 e 192n
 Peripato: 7, 33n; 114, 60n
 'persona autoriale': x; 18 e 42n; 34; 62; 82, 127 e 129n; 83; 148; 149, 169-171n
 Pindaro: 3, 7n; 36 e 21n
 Pisistrato: 30-33; 48; 121, 81n
 Pitagora: 62; 63, 74n; 66, 82n; 83, 133n; 112, 57n
 Pizia: 110 e 51n; 112, 56n
 plagio: 18, 40n; 73, 103n; 77; 81; 82, 127 e 129n
 Platone: 36; 37, 22n; 38; 62, 73n; 83, 132-133n; 88, 2n; 102-103; 105; 150, 175n
 Plutarco: 37, 21n; 64
Vite parallele: 64
 'Poemi Manganei': 34
 'Poemi Ptocoprodromici': 34; 42, 3n
 Policrate: 75, 108n

- Polipete, nonno di Issione: 139, 135n
polymathia omerica: 44, 10n; 139, 135n
 pomposo/pomposità (*vedi anche* κομπολάκυθος e derivati; magniloquenza): 46; 49, 24n; 70; 81; 134, 118n; 135; 138; 155
 Porfirio: 89; 91; 93, 10n; 94; 95-96, 13n; 98 e 18n; 99
Questioni omeriche: 95, 13n
Questioni omeriche (estratti in apparati mss omerici): 93, 10n; 99 e 19n
 Posidonio di Apamea: 118, 70n
Περὶ λέξεως εἰσαγωγή: 118, 70n
 Posidonio di Apollonia: 89; 94; 96, 13n; 117-122
 Posidonio di Olbia: 117, 70n
 Posidonio ἀναγνώστης di Aristarco: 117-118 e 70n
 povertà (*topos* letterario; *vedi anche* 'retorica della povertà'): 23, 57n; 32, 13n; 34; 39; 62, 71n; 80, 126n
 Prassifane: 7, 33n
 precisione (*vedi anche* cura/meticolosità; ἀκρίβεια): 48; 59-62; 137; 153
 Priamo: 27, 2n
 Proclo: 70; 130-137; 140, 136n; 144; 152; 155; 156, 185n
Commento alle Opere e i giorni di Esiodo: 130-136
 Proclo Grammatico: 109, 48n; 124
Crestomazia: 109, 48n; 110; 124
 Prodromo, Teodoro: 5, 22n; 8, 36n; 15; 19; 32, 13n; 34 e 16n; 38-39; 59, 64n; 106, 36n
Βίον πρᾶσις ποιητικῶν καὶ πολιτικῶν: 34
 prolissità/pedanteria: 23; 45; 110; 134, 121n; 138; 152; 155
proximoi: 52; 54; 134
 Psello, Michele: 22; 27, 2n; 42-47; 49; 68-81; 91-92; 107, 37n; 111-113; 117; 133, 112n; 146-147 e 161n; 151-152; 155
Commento al Περὶ ἑρμηνείας di Aristotele: 68-81
Encomio per la madre: 111-113
 Quinto Smirneo: 25; 88, 1n; 123-124 e 89n
Posthomerica: 124, 89n
 Regino (autore del *Πολυμνήμων*): 126; 128; 129, 104n
 'retorica dell'eccellenza': x; 22; 41
 'retorica della povertà' (*vedi anche* povertà): 22; 33; 59 e 64n; 62; 80, 126n
 Rodi: 104, 34n; 129, 102n
 Roma: 103, 29n; 104, 30 e 34n; 129, 101n
Sacre Scritture: 17, 34n
 Saffo: 89; 91; 94; 102-103; 105-107; 112-113 e 56 e 58n
schedos/schede/schedografia: 38-39; 41; 47; 52-58; 69; 76, 112n; 144, 149n; 148
 Scilla: 145
 scolî ad Apollonio Rodio: 128-129
 scolî ad Arato: 131, 111n
 scolî ad Aristofane (*scholia vetera*): 37, 21n; 88, 1n; 153 e 180n; 159, 198n
 scolî a Dionisio Trace: 31; 33; 47; 50; 60, 67n; 64; 92; 96, 13n; 121, 81n; 131, 109n; 139, 134n
 scolî a Esiodo (*scholia vetera*): 131 e 110-111n; 133 e 115n; 156, 185n
 scolî a Omero: ix, 1n; 15, 28n; 64, 77n; 92, 9n; 93 e 10n; 94-96 e 13n; 97, 15n; 98, 16n; 99; 105-106; 119-122 e 75 e 82-83n; 128-129; 147, 161n; 155; 156, 185n; 158; 160, 198n
 scolî D: 64, 77n; 93, 10n; 95; 98, 16n; 120-121 e 75n; 122 e 82-83n; 156, 185n
 scolî dei mss h: 120, 75n
 scolî esegetici: 92, 9n; 93, 10n; 156, 185n
 scolî VMK: 120, 75n; 121; 147, 161n

- scolî a Pindaro: 125; 128-129
 scudo di Achille: 123; 142; 146; 150; 159
 'Scuola di Magnaura': 15, 28n
 Semiramide: 114, 61n
 semplice/sempllicità: 14; 20-21, 52n; 23, 59n; 39; 46; 74; 134; 136; 147; 152; 155
 Serafini: 44
 Sesto Empirico: 109, 46n
 settantadue grammatici (*cf.* Bibbia 'dei Settanta'): 47; 64, 77n; 96, 13n; 121 e 81n; 122
 Settimio: 124, 87n
 Sfinge/Σφίγξ: 79 e 123n; 144-145; 147; 148, 167n
 Sibille: 112 e 56n; 113, 58n
 Sicilia: 36; 114, 61n
 Simonide: 36-37 e 21n; 38; 62, 73n; 83, 133n; 150, 175n
 Sincello, Giorgio: 115; 129 e 105n
Ecloga Chronographica: 129
 sintesi/essenzialità (anche mancanza di): 20, 52n; 23; 25-27; 29; 39; 43; 84, 134n; 90; 95; 102; 117; 123; 127; 134; 147
 sistematicità (anche mancanza di): 49; 99; 109; 135; 147
 Smirne: 96, 13n
 Sorano di Efeso: 102-104 e 30n; 106
 Sparti: 140-141
specula principis: 2
 Stefano di Bisanzio: 129; 157
Ethnikà: 129; 157
 Stesicoro: 25; 123 e 86n
 Strabone: 110 e 51n; 115, 61n
 studio diretto e integrale dei testi 'antichi' (*vedi anche* βύβλοι τῶν παλαιῶν): 26; 49; 52-53; 59-60; 63, 74n; 64-65 e 79 e 81n; 123; 139; 153; 157
Suda: 93, 10n; 95-96, 13n; 115, 61n; 128; 143, 147n
 superficialità: 49; 55, 53n; 59-60
 superlativi/rafforzativi ironico-sarcastici: 49 e 24n; 53; 108, 43n
 Teano: 112 e 57n; 113, 58n
 Tebe: 140-141
 Teodoreto: 65, 82n
Ἑλληνικῶν παθημάτων θεραπευτικὴ: 65, 82n
 Teodosio II: 115, 64n
 Teone di Alessandria (matematico): 112, 55n
 Tessaglia: 136
 Tessalonica: 6; 157, 187n
 Tifone: 89, 2n; 125; 130
 Tirannione: 102; 104 e 34n; 106
 Tiro: 75, 108n
 Tolomeo II Filadelfo: 32, 12n; 38, 22n; 47-48; 96, 13n; 105, 35n
 Trifiodoro: 25; 88, 1n; 123-124 e 89n
Presa di Troia: 124, 89n
 Troia (guerra di): 26, 1n; 27, 2n; 123; 139, 135n
 Tucidide: 3, 7-8n; 15 e 27-28n; 20-21 e 51-52n; 44, 10n; 49, 25n; 54; 59; 60, 67n; 140
 Tzetze (*cf.* Τζέτζης): *passim*
Allegoriae Iliadis: 16 e 31n; 31; 39, 24n; 41, 1n; 43; 45, 11n; 69; 73, 105n; 74-75; 89, 4n; 91, 8n; 99; 100, 20n; 102; 123; 132; 133, 112n; 141-161
Allegoriae Odysseae: 16; 39, 24n; 41, 1n; 43; 44, 9n; 45, 11n; 69; 73 e 104n; 74-76; 78, 120n; 89, 4n; 91 e 8n; 99; 100, 20n; 102; 123; 132; 133, 112n; 141-161
Carmina Iliaca: 12 e 6n; 14; 17 e 38n; 26, 1n; 27, 2n; 39; 87, 1n; 90, 5n; 161 e 200n; 91, 7-8n; 116 e 66n; 124; 131, 109n; 139, 135n; 149 e 169 e 171n; 150; 158, 192n; 161 e 200n
Chiliades: 14 e 26n; 36; 39, 24n; 50; 58; 66; 137; 141
Commentario all'Εἰσαγωγή di Porfirio: 70
Commento all'Alessandra: 14; 83-86; 125-130

- Commento* alle commedie di Aristofane: 14; 88, 1n; 159, 198n
Commento alle Opere e i giorni: 13, 10n; 14; 91; 121, 76n; 125, 93n
Epistole: 14; 16, 34n; 108
Esegesi all'Iliade: 12, 6n; 13; 31, 8n; 32, 13n; 33; 41, 1n; 42-43; 46; 47; 48, 18n; 49; 62-64; 66, 83n; 69-70; 74; 89-125; 127; 132; 133, 112n; 146, 155-156n; 147, 161n; 149, 171n; 155
 proemio dell'*Esegesi*: 42-43; 46; 49; 69; 89-125; 127; 147, 161n; 155
Prolegomeni alle Opere e i giorni: 13, 10n; 14; 155
Prolegomeni de Comoedia: 14; 47
 scoli ai *Carmina Iliaca*: 91, 7n; 158, 192n
Teogonia: 12, 6n; 14; 17; 27; 30 e 6n; 34; 38; 39, 24n; 149, 171n
 Tzetzze, Isacco: 38, 22n; 83 e 134n; 85 e 138n; 125, 92n
- utile/utilità (anche mancanza di; *vedi anche* ὠφέλεια; ausilio per studio/educazione dei giovani): 22; 26, 1n; 27; 34; 43; 45, 10n; 46; 58; 70; 74; 81; 84, 134n; 90; 97; 117; 126-127; 144; 146, 156n; 147 e 161n; 155
- ‘vera fede’: 71; 111
 verità/correttezza: 32; 46 e 11n; 47; 60; 70; 123; 135-136; 146; 152-153; 155
 ‘verso politico’ *vedi* decapentasilabo
 vescovo/metropolita: 5-6; 72, 103n
Violario/Ἰωνιά di Eudocia: 11, 3n
Vitae Homeri: 94, 11n; 158
Vita Homeri pseudo-erodotea: 158
 Vitruvio: 96, 13n
 volgare (lingua): 29, 6n; 41; 42 e 2n; 51; 76, 112n; 152
- «warrior-aristocracy»: 2; 88, 1n
- Zenodoto di Efeso: 31; 48; 64, 77n; 102; 104-105 e 35n; 121 e 81n
 Zeus: 88, 2n; 139
 Zeyrek Cami: 17
 Zoilo: 89; 91; 94-97 e 13-15n; 98, 16-17n; 99, 19n
Contro Omero: 95, 13n
- αἰθέριος: 22; 47; 48, 17n; 49-51 e 30n; 70; 77; 160, 198n
 ἀκρίβεια (e derivati; *vedi anche* cura/meticolosità; precisione): 33, 15n; 47; 53, 46n; 58, 58n; 60; 90; 92; 132; 135; 140; 153
 ἀμαθής: 50, 30n; 51-52 e 36 e 38n; 61; 139 e 132n
 ἀρετὰ λόγου: 21, 52n; 23 e 58n
 ἀρετή: 2
 ἀσάφεια (e derivati; *vedi anche* chiarezza, mancanza di): 21, 52n; 23 e 58n; 52 e 38n; 61; 126; 132; 135
- βασιλικὸς γραμματικὸς: 13, 8n
 βύβλοι τῶν παλαιῶν (*vedi anche* studio diretto e integrale dei testi ‘antichi’): 24, 60n; 52; 58; 65, 79n; 87; 133, 112n; 155
- γένος: 2
 γραμματικὴ τέχνη: 7, 33n; 108-109 e 46n
- διδάσκαλος τοῦ ἀποστόλου: 4, 13n; 5, 20n
 διδάσκαλος τοῦ εὐαγγελίου/οἰκουμενικὸς διδάσκαλος: 4, 13n; 5
 διδάσκαλος τοῦ ψαλτῆρος: 4, 13n; 5, 20n
 διδάσκαλος τῶν ἱατρῶν: 4, 13n; 5
- εὐγένεια: 2; 7
- ζῆλος poetico: 29, 5n
- θεραπεία τοῦ μύθου: 45, 11n; 113, 59n

- θωπεΐα (*vedi anche* adulazione): 35, 18n; 37-38
- κομπολάκυθος (e derivati; *vedi anche* magniloquenza; pomposo/pomposità): 73-74; 138, 129n; 139 e 131n; 151-154
- κυκεών (*vedi anche* miscuglio) 47, 17n; 48; 132-133 e 116n; 135
- λαβύρινθος (e derivati; *vedi anche* labirinto/complexità-ambiguità contorta): 53, 43n; 54; 73; 75, 108n; 132; 134 e 117n; 135
- μαΐστωρ τῶν ῥητόρων: 4, 13n; 5, 18n; 6; 13; 50; 55; 71
- μιμώ: 142-144; 151-152; 158
- Νεφέλη, villaggio: 136
- νομοφύλαξ: 4, 13n
- οἰκονομία (*vedi anche* efficacia) 23, 59n; 29, 6n; 142; 147 e 163n
- Ὀϊλέως/Ἰλέως: 117; 119 e 73n; 120
- παίζειν: (*vedi anche* divertimento/intrattenimento): 45-46 e 11n
- πάνσοφος/πανσοφώτατος (*vedi anche* σοφός/σοφώτατος) 43, 9n; 44 e 10n; 46; 49; 52, 38n; 53; 59; 69-70; 73; 161, 201n
- παρηρησία: 28-29 e 4n; 37, 21n; 38; 125; 146, 154n
- ῥητορικὴ τέχνη: 52; 65, 81n
- σαφής (e derivati; *vedi anche* chiaro/chiarezza): 25; 28-29; 46; 53 e 43n; 68-69; 70, 93n; 73-74; 75, 108n; 87; 126; 132; 134-135; 138, 129n; 140-141 e 140n; 146, 160n; 148, 163n; 151-152; 154-155
- σοφός/σοφώτατος (*vedi anche* πάνσοφος/πανσοφώτατος) 43 e 5n; 46; 49; 69-70; 89, 4n; 90; 114, 60n; 132; 135; 137; 138, 130n; 151, 177n
- τέχναι/τεχνίτης: 21, 52n; 53; 54 e 53n; 61; 65; 73-74; 81; 83; 88; 108; 149, 169n
- τεχνικοί ἱαμβοί: 75, 112n; 142
- Τζέτζης: 41; 50, 30n; 52, 38n; 53, 45-46n; 58, 58-59n; 59; 61; 70, 93n; 85, 137n; 132; 135; 138, 129n; 139-140
- τὸ πρέπον (*vedi anche* appropriatezza al soggetto) 23, 59n; 138; 154
- ὑπατος τῶν φιλοσόφων: 4, 13-14n; 5, 16 e 18n; 70-72 e 100n; 78-80 e 121-123n
- φιλόσοφοι/filosofi (*vedi anche* 'filosofo'): 68-81; 144
- ψευδής (e composti di; *vedi anche* falso/falsità/menzogna): 46 e 12n; 52 e 38n; 58, 58-59n; 60-61 e 69n; 138, 129n; 139-140 e 139n; 144; 146, 160n; 147; 151-153 e 179n
- ὠφέλεια (*vedi anche* ausilio per studio/educazione dei giovani; utile/utilità): 43, 5n; 88, 1n; 90 e 5n; 42, 5n